ы Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича
(повне найменування закладу вищої освіти)
факультет іноземних мов
(назва інституту/факультету)
Кафедра **англійської мови**
(назва кафедри)

СИЛАБУС
навчальної дисципліни
ОСНОВНА ІНОЗЕМНА МОВА
(вкажіть назву навчальної дисципліни (іноземною, якщо дисципліна викладається іноземною мовою))
GENERAL ENGLISH
(вказати: обов'язкова)

Освітньо-професійна програма «Англійська мова і література та друга іноземна мова»
(назва програми)

Спеціальність 035 Філологія
(вказати: код, назва)

Галузь знань 03 «Гуманітарні науки»
(вказати: шифр, назва)

Рівень вищої освіти перший (бакалаврський)
(вказати: перший (бакалаврський)/другий (магістерський)/третій (освітньо-науковий)

факультет іноземних мов
(назва факультету/інституту, на якому здійснюється підготовка фахівців за вказаною освітньо-професійною програмою)

Мова навчання англійська
(вказати: на яких мовах читається дисципліна)

Розробники: к.ф.н., доц.Грижак Л.М., к.ф.н., доц.Павлович Т.І., к.ф.н., доц. Соловйова О.В., асистент Драпак А. С.
(вказати авторів (викладач (ів)), їхні посади, наукові ступені, вчені звання)

Профайл викладача (-ів) http://english.chnu.edu.ua/?page_id=4378&lang=uk
Контактний тел. **(0372)58-48-69**

E-mail: l.gryzhak@ chnu.edu.ua
t.pavlovych@chnu.edu.ua
o.solovyova@chnu.edu.ua
a.drapak@chnu.edu.ua

Сторінка курсу в Moodle Дайте посилання на дисципліну в системі Moodle

Консультації
Очні консультації: кількість годин і розклад присутності
Онлайн-консультації: Розклад консультації.
Очні консультації: за попередньою домовленістю.
(Наприклад: понеділок та четвер з 14.00 до 15.00).

2022-2023 навчальний рік

1. Анотація дисципліни (призначення навчальної дисципліни).

Навчальна дисципліна формує професійні (лінгвістичні) компетентності майбутніх філологів, а саме: знання сучасної англійської мови, розвиток мовної компетенції студентів до рівня усвідомленого та професійного використання англійської мови на міжособистісному та освітньому рівнях; засвоєння студентами основних мовних навичок (читання, письмо, усне мовлення, слухання, основи граматики та опанування спілкуванням на визначені програмою теми). Протягом навчання формуються навички вимови, читання, письма, аудіювання, структурного оформлення мовлення в усній та письмовій формах.

2. Мета навчальної дисципліни: Аналітичне читання має на меті розвиток писемних та мовленнєвих навичок в результаті детального сприйняття тексту з аналізом мовної форми, передбачає оволодіння лексичним та граматичним матеріалом для вдосконалення необхідних автоматизованих мовних вмінь, ознайомлення студентів з алгоритмом комплексного філологічного аналізу художнього тексту.

On Screen C1 покликаний розвинути навички критичного мислення, говоріння, читання, аудіювання, письма; систематизувати та розширити словниковий запас; вивчити принципи процесу написання різних видів есе, промов, електронних листів. Розвиток у студентів умінь та навичок користування іноземною мовою як засобом спілкування супроводжується розширенням їх загальноосвітнього кругогляду за допомогою лінгвокраєзнавчої та літературознавчої інформації, подальшим розвитком їх логічного мислення з метою прищепленням їм навичок критичного підходу до матеріалу, який вивчається.

Домашнє читання: Дидактична задача викладача полягає в тому, щоб студент самостійно міг поповнювати свій словниковий запас, як активний, так і пасивний, тобто оволодіти і застосувати нову лексику, вміти підібрати синоніми або антоніми до окремих слів або слів. Мета дисципліни полягає в умінні студентів надалі працювати з незнайомим художнім твором, результатом чого є вільне обговорення, в умінні самостійно вдосконалювати монологічне і діалогічне мовлення на основі проблемного обговорення, представлених викладачем чи будь-яким зі студентів.

Переклад спрямований на розширення філологічного світогляду студентів та поглиблення знань з прекладознавства. Курс націлений на забезпечення студентів теоретичними знаннями та практичними навиками перкладу у юридичній та економічній сферах та необхідним мінімумом англомовної термінології для подальшого здійснення прекладацької діяльності.

3. Завдання:

ЗК 5 Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 6 Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 7 Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми

ЗК 8 Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 9 Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 10 Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 11 Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК 12 Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

ЗК 13 Здатність проведення досліджень на належному рівні.

ФК 1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.

ФК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв’язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК 10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ФК 11. Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.

ФК 12. Здатність до організації ділової комунікації.

4. Пререквізити. Дисципліни які підвищують ефективність засвоєння курсу: Основна іноземна мова (1,2,3 роки навчання), Граматика основної мови, Лексикологія, Стилістика, Теорія та історія основної мови, Практична фонетика, Аналіз художнього тексту

5. Результати навчання

знати:

ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПРН 8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови і літератури, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.

вміти:

ПРН 14. Використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

ПРН 15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів із зазначенням рівня їх сформованості через достатність для вирішення певних завдань професійної діяльності.

3. Опис навчальної дисципліни

3.1. Загальна інформація

Назва навчальної дисципліни __Основна іноземна мова_____												
Форма навчання	**Рік підготовки**	**Семестр**	**Кількість**			**Кількість годин**						**Вид підсумкового контролю**
			кредитів	**годин**	**змістових модулів**	**лекції**	**практичні**	**семінарські**	**лабораторні**	**самостійна робота**	**індивідуальні завдання**	
Денна	4	7	10	300	2		150			150		іспит
Заочна	4	7	10	300	2		34			266		іспит

3.2. Дидактична карта навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	п	лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

Теми лекційних занять	**Змістовий модуль 1**. Засоби комунікації. Сучасні інформаційні технології. Модальні дієслова в спілкуванні. Освіта. Вища освіта. Аналітичне читання. Домашнє Читання. Переклад											
Тема 1. Cause for Concern	6		3			3	6		1			5
Тема 2. Environmental Crime Investigator	6		3			3	6		1			6
Тема 3. Social Injustice and World Problem	5		3			2	5		1			4
Тема 4. Grammar: The passive	6		3			3	6					6
Тема 5. Personal-impersonal structures	6		3			3	6		1			5
Тема 6. Discussing causes & results of an issue & offering solutions	6		3			3	6					6
Тема 7. Gardens in the Sky	6		3			3	6		1			5
Тема 8. Grammar: Causative	6		3			3	6					6
Тема 9. Writing: Reports.	6		3			3	6		1			5
Тема 10. Module Project.	5		3			2	5					5
Тема 11. Аналітичне читання. “Doctor in the House”	15		8			7	15		2			13
Тема 12. Аналітичне читання. “To Kill a Mockingbird”	15		7			8	15		2			13
Тема 13. Домашнє читання Jane Austen’s life and creative activity A. Hailey «Hotel» Chapters 1-2. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника	5		3			2	5		2			3
Тема 14. J. Austen «Emma» Chapters 3-4. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника. Короткий зміст, переклад	5		2			3	5					5

уривку												
Тема 15. J. Austen «Emma» Chapters 5-9. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника. Короткий зміст, переклад уривку. (самостійна робота)	5		3			2	5		2			3
Тема 16. J. Austen «Emma» Chapters 10-13. Сюжетні лінії. Короткий зміст, переклад уривку.	5		2			3	5					5
Тема 17. J. Austen «Emma» Chapters 14-18. Авторський словник, переклад уривку	5		3			2	5		1			4
Тема 18. J. Austen «Emma» Chapters 19-22. Авторський словник, переклад уривку.	5		2			3	5					5
Тема 19. International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights.	8		4			4	8		1			6
Тема 20. International Covenant on Civil and Political Rights	7		4			3	7					7
Тема 21. Convention Against Torture and Convention Against Racial Discrimination	8		4			4	8		1			7
Тема 22. Convention Against Discrimination of Women	9		3			6	9					9
Разом за ЗМ1	150		75			75	150		17			133
Теми лекційних занять	**Змістовий модуль 2.** Аспекти та принципи вищої освіти. Умовний спосіб. Мас-медія в суспільстві. Засоби масової інформації: газети, телебачення. Пасивний стан. Аналітичне читання. Домашнє Читання. Переклад											
Тема 1. Material World	6		3			3	6		1			5
Тема 2. The story of Stuff	6		3			3	6		1			6
Тема 3. Smart Shopping	5		3			2	5		1			4
Тема 4. Grammar:	6		3			3	6					6

Conditionals												
Тема 5. Making and responding to a complaint	6		3			3	6		1			5
Тема 6. Virtual Currency, fantasy wealth and the death of cash	6		3			3	6					6
Тема 7. What does the future of Advertising Look Like?	6		3			3	6		1			5
Тема 8. Taking the Plunge	6		3			3	6					6
Тема 9. Writing: For-and-against essays	6		3			3	6		1			5
Тема 10. Module Project	5		3			2	5					5
Тема 11. Аналітичне читання. “W.S.”	15		8			7	15		2			13
Тема 12. J. Austen «Emma» Chapters 28-32. Характеристика персонажів, переклад уривку	15		7			8	15		2			13
Тема 13. J. Austen «Emma» Chapters 33-37. Характеристика персонажів, переклад уривку	5		3			2	5		2			3
Тема 14. J. Austen «Emma» Chapters 38-42. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника. (самостійна робота)	5		2			3	5					5
Тема 15. J. Austen «Emma» Chapters 43-47. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника.	5		3			2	5		2			3
Тема 16. J. Austen «Emma» Chapters 48-52. Сюжетні лінії. Характеристика персонажів, переклад уривку	5		2			3	5					5
Тема 17. J. Austen «Emma» Chapters 53-55. Сюжетні лінії.	5		3			2	5		1			4

Характеристика персонажів, переклад уривку												
Тема 18. J. Austen «Emma», сюжетні лінії, пройдений лексичний матеріал.	5		2			3	5					5
Тема 19. Constitution	8		4			4	8		1			6
Тема 20. Courts	7		4			3	7					7
Тема 21. Legal procedure – Criminal Cases	8		4			4	8		1			7
Тема 22. Trial	9		3			6	9		1			8
Разом за ЗМ2	150		75			75	150		17			133
Усього годин	300		150			150	300		34			266

3.2.1. Теми практичних занять

№	Назва теми
Модуль 2	
1.	Тема 1. Cause for Concern
2.	Тема 2. Environmental Crime Investigator
3.	Тема 3. Social Injustice and World Problem
4.	Тема 4. Grammar: The passive
5.	Тема 5. Personal-impersonal structures
6.	Тема 6. Discussing causes & results of an issue & offering solutions
7.	Тема 7. Gardens in the Sky
8.	Тема 8. Grammar: Causative
9.	Тема 9. Writing: Reports
10.	Тема 10. Module Project
11.	Тема 11. Аналітичне читання. “Doctor in the House”
12.	Тема 12. Аналітичне читання. “To Kill a Mockingbird”
13.	Тема 13. Домашнє читання Jane Austen’s life and creative activity A. Hailey «Hotel» Chapters 1-2. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника
14.	Тема 14. J. Austen «Emma» Chapters 3-4. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника. Короткий зміст, переклад уривку
15.	Тема 15. J. Austen «Emma» Chapters 5-9. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника. Короткий зміст, переклад уривку. (самостійна робота)
16.	Тема 16. J. Austen «Emma» Chapters 10-13. Сюжетні лінії. Короткий зміст, переклад уривку.
17.	Тема 17. J. Austen «Emma» Chapters 14-18. Авторський словник, переклад уривку
18.	Тема 18. J. Austen «Emma» Chapters 19-22. Авторський словник, переклад уривку.
19.	Тема 19. International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights.
20.	Тема 20. International Covenant on Civil and Political Rights
21.	Тема 21. Convention Against Torture and Convention Against Racial Discrimination
22.	Тема 22. Convention Against Discrimination of Women

Модуль 2	
1.	Тема 1. Material World
2.	Тема 2. The story of Stuff
3.	Тема 3. Smart Shopping
4.	Тема 4. Grammar: Conditionals
5.	Тема 5. Making and responding to a complaint
6.	Тема 6. Virtual Currency, fantasy wealth and the death of cash
7.	Тема 7. What does the future of Advertising Look Like?
8.	Тема 8. Taking the Plunge
9.	Тема 9. Writing: For-and-against essays
10.	Тема 10. Module Project
11.	Тема 12 Аналітичне читання. “W.S.”
12.	Тема 13. J. Austen «Emma» Chapters 28-32. Характеристика персонажів, переклад уривку
13.	Тема 14. J. Austen «Emma» Chapters 33-37. Характеристика персонажів, переклад уривку
14.	Тема 15. J. Austen «Emma» Chapters 38-42. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника. (самостійна робота)
15.	Тема 16. J. Austen «Emma» Chapters 43-47. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника.
16.	Тема 17. J. Austen «Emma» Chapters 48-52. Сюжетні лінії. Характеристика персонажів, переклад уривку
17.	Тема 18. J. Austen «Emma» Chapters 53-55. Сюжетні лінії. Характеристика персонажів, переклад уривку
18.	Тема 19. J. Austen «Emma», сюжетні лінії, пройдений лексичний матеріал.
19.	Тема 19. Constitution
20.	Тема 20. Courts
21.	Тема 21. Legal procedure – Criminal Cases
22.	Тема 22. Trial

3.2.2. Тематика індивідуальних завдань

№	Назва теми
1	Communication Strategies for Effective Messaging Offline and Online
2	Advertising in Modern World
3	Modern Environmental Issues
4	Social Media: Modern Trends and Predictions
5	Home Reading. The artistic merits of the novel.
6	“Hotel” by A. Hailey as vivid picture of hotel functioning.
7	A novel that upends our usual assumptions about the world we think we know.
8	Give a written translation of a technical text
9	Give a written translation of a linguistic article
10	Writing: Expressing your opinion
11	Writing an article for your college magazine
12	Making suggestions and recommendations
13	The Need for Ethics in Journalism
14	Writing: Letters to the Press
15	Writing: Balanced Argument

16	Philological analysis of the literary text
17	Summary of the newspaper article
18	The problems raised in the novel “Hotel” by A. Hailey
19	The sub-plots interweaving in the novel “Hotel” by A. Hailey
20	“Hotel” as a center around a crisis in a professional setting.
21	The revolutionary ideas of hotel modernization in the 1960s which are commonplace and even outdated now.
22	Changes in hotel operation since the 1960s.
23	Criminal Law
24	Employment and productivity

* ІНДЗ – для змістового модуля, або в цілому для навчальної дисципліни за рішенням кафедри (викладача).

3.2.3. Самостійна робота

№ п.п	Назва теми	Години	
		Денне	Заочне
Змістовий модуль 1.			
1.	Підготовка до теми 1. Cause for Concern	3	5
2.	Підготовка до теми 2. Environmental Crime Investigator	3	6
3.	Підготовка до теми 3. Social Injustice and World Problem	2	4
4.	Підготовка до теми 4. Grammar: The passive	3	6
5.	Підготовка до теми 5. Personal-impersonal structures	3	5
6.	Підготовка до теми 6. Discussing causes & results of an issue & offering solutions	3	6
7.	Підготовка до теми 7. Gardens in the Sky	3	5
8.	Підготовка до теми 8. Grammar: Causative	3	6
9.	Підготовка до теми 9. Writing: Reports.	3	5
10.	Підготовка до теми 10. Module Project.	2	5
11.	Підготовка до теми 11. Аналітичне читання. “Doctor in the House”	7	13
12.	Підготовка до теми 12. Аналітичне читання. “To Kill a Mockingbird”	8	13
13.	Підготовка до теми 13. Домашнє читання Jane Austen’s life and creative activity J. Austen «Emma Chapters 1-2. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника	2	3
14.	Підготовка до теми 14. J. Austen «Emma» Chapters 3-4. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника. Короткий зміст, переклад уривку	3	5
15.	Підготовка до теми 15. J. Austen «Emma» Chapters 5-9. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника. Короткий зміст, переклад уривку. (самостійна робота)	2	3
16.	Підготовка до теми 16. J. Austen «Emma» Chapters 10-13. Сюжетні лінії. Короткий зміст, переклад уривку.	3	5
17.	Підготовка до теми 17. J. Austen «Emma» Chapters 14-18. Авторський словник, переклад уривку	2	4
18.	Підготовка до теми 18. J. Austen «Emma» Chapters 19-22. Авторський словник, переклад уривку.	3	5
19.	Підготовка до теми 19. International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights.	4	6
20.	Підготовка до теми 20. International Covenant on Civil and Political Rights	3	7
21.	Підготовка до теми 21. Convention Against Torture and Convention	4	7

	Against Racial Discrimination		
22.	Підготовка до теми 22. Convention Against Discrimination of Women	5	7
23.	Підготовка до теми 23. Модульна контрольна робота	1	1
Змістовий модуль 2.			
1.	Підготовка до теми 1. Material World	3	5
2.	Підготовка до теми 2. The story of Stuff	3	6
3.	Підготовка до теми 3. Smart Shopping	2	4
4.	Підготовка до теми 4. Grammar: Conditionals	3	6
5.	Підготовка до теми 5. Making and responding to a complaint	3	5
6.	Підготовка до теми 6. Virtual Currency, fantasy wealth and the death of cash	3	6
7.	Підготовка до теми 7. What does the future of Advertising Look Like?	3	5
8.	Підготовка до теми 8. Taking the Plunge	3	6
9.	Підготовка до теми 9. Writing: For-and-against essays	3	5
10.	Підготовка до теми 10. Module Project	2	5
11.	Підготовка до теми 11. Аналітичне читання. “W.S.”	7	13
12.	Підготовка до теми 12. J. Austen «Emma» Chapters 28-32. Характеристика персонажів, переклад уривку	8	13
13.	Підготовка до теми 13. J. Austen «Emma» Chapters 33-37. Характеристика персонажів, переклад уривку	2	3
14.	Підготовка до теми 14. J. Austen «Emma» Chapters 38-42. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника. (самостійна робота)	3	5
15.	Підготовка до теми 15. J. Austen «Emma» Chapters 43-47. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника.	2	3
16.	Підготовка до теми 16. J. Austen «Emma» Chapters 48-52. Сюжетні лінії. Характеристика персонажів, переклад уривку	3	5
17.	Підготовка до теми 17. J. Austen «Emma» Chapters 53-55. Сюжетні лінії. Характеристика персонажів, переклад уривку	2	4
18.	Підготовка до теми 18. J. Austen «Emma», сюжетні лінії, пройдений лексичний матеріал.	3	5
19.	Підготовка до теми 19. Constitution	4	6
20.	Підготовка до теми 20. Courts	3	7
21.	Підготовка до теми 21. Legal procedure – Criminal Cases	4	7
22.	Підготовка до теми а 22. Trial	5	7
23.	Підготовка до теми 23. Модульна контрольна робота	1	1

4. Система контролю та оцінювання

Види та форми контролю

Формами поточного контролю є усна та письмова (тестування, реферат, опитування) відповідь студента та ін.

Формами підсумкового контролю є екзамен.

Засоби оцінювання

Засобами оцінювання та демонстрування результатів навчання є:

- контрольні роботи;
- стандартизовані тести;
- реферати;
- есе;
- презентації результатів виконаних завдань;
- студентські презентації;
- інші види індивідуальних та групових завдань.

Критерії оцінювання результатів навчання з навчальної дисципліни

Загальна кількість балів, яку студент може отримати у процесі вивчення дисципліни протягом семестру, становить 100 балів, з яких 60 балів студент набирає за поточні види контролю і 40 балів під час підсумкового виду контролю (екзамену).

Кількість балів за кожну тему виводиться із суми поточних видів контролю (за роботу на практичних заняттях, виконання тестових завдань, підготовку проектів). Кількість балів за модуль дорівнює сумі балів, отриманих за теми даного модуля. Максимальна кількість балів складає: за 1 модуль – 30 балів; за 2 модуль – 30 балів.

Критерії оцінювання усних відповідей студентів під час поточного контролю з домашнього читання (Home Reading)

5 балів	Студент продемонстрував високий рівень висвітлення та обговорення питання, демонструє структурований та логічний рівень знань викладу подій художнього тексту, застосовуючи лексичний матеріал, поданий на вивчення; повністю розкрив зміст питання і навів відповідні приклади; вірно використовував лексичні та фразові одиниці в ситуаціях усного спілкування; правильно і швидко реагував на запитання викладача; допустив не більше 1-3 мовних помилок та виправив їх самостійно.
4 бали	Студент вичерпно володіє лексико-граматичним матеріалом; розкрив зміст питання, виклавши його логічно і послідовно, навів відповідні приклади; переказ тексту відповідає оригінальному тексту художнього твору, у вірному контексті вжито фразові одиниці та лексично-граматичні структури адекватно використовував англійську мову в ситуаціях усного спілкування; правильно реагував на запитання викладача; допустив не більше 1-5 мовних помилок, які самостійно виправив та 1-3 помилки, які виправив викладач.
3 бали	Студент показав задовільне володіння лексико-граматичним матеріалом; не повністю розкрив зміст питання; не зовсім логічно структурував свою відповідь і не навів прикладів; правильно реагував на запитання викладача; допустив близько 10-12 мовних помилок.
2 бали	Студент показав незадовільне володіння лексико-граматичним матеріалом; не розкрив зміст питання; логічно не структурував свою відповідь і не навів прикладів; неправильно реагував на запитання викладача; допустив 12-15 мовних помилок.
1 балів	Студент практично не володіє лексико-граматичним матеріалом; не розкрив зміст питання; логічно не структурував свою відповідь і не навів прикладів; неправильно реагував на запитання викладача; не здійснив лексико-граматичний аналіз тексту художньої літератури; допустив більше 15 мовних помилок.
0 балів	Студент не відповів на запитання

Критерії оцінювання твору

5 балів	Тема розкрита повністю, твір добре структурований, використано складні граматичні конструкції та відповідну лексику і зв’язні елементи, кількість помилок – 1, відсутній плагіат.
4 бали	Тема розкрита належним чином, розвинута аргументація, використано достатньо граматичних конструкцій, зв’язних елементів і відповідна лексика; кількість помилок – 3, відсутній плагіат.
3 бали	Тема розкрита, текст – логічний, використано деякі граматичні та лексичні засоби; зв’язних елементів бракує, кількість помилок – 4, є елементи плагіату (до 30%).

2 бали	Тема розкрита неповністю, зустрічаються порушення причинно-наслідкового зв'язку, матеріал подається простими реченнями та лексикою, зв'язних елементів бракує; кількість помилок – 5, є елементи плагіату (30-50%).
1 бал	Тема розкрита частково, не сформульована власна точка зору, зустрічаються порушення причинно-наслідкового зв'язку, застосовано короткі прості речення, неналежна лексика; кількість помилок – 7, понад 50 % плагіату.
0 балів	Твір не написаний, -зміст не відповідає темі, 80-100% плагіату.

Критерії оцінювання модульного тесту

5 балів	90-100% відповідей вірні
4 бали	70-89% відповідей вірні.
3 бали	50-69% відповідей вірні.
2 бали	35-49% відповідей вірні
1 бал	11-34% відповідей вірні.
0 балів	0-10% відповідей вірні.

Оцінювання аудиторної роботи з аспекту On Screen C1

Форми оцінювання	Кількість	Максимум балів за 1 блок завдань	Разом
Блок лексико-граматичних завдань	24	0,25	6
Індивідуальне письмове завдання	2	1	2
Презентація індивідуальна	1	2	2
Груповий проект	1	2	2
Лексико-граматичний тест	2	2	4
Разом за 2 Модулі			16

Вимоги та критерії оцінювання роботи з аспекту On Screen C1

Види робіт	Кількість балів	Критерії
Блок лексико-граматичних завдань	0,25	Роботу виконано без помилок
	0	Завдання не виконане або виконане з порушенням норм академічної доброчесності
Індивідуальне письмове завдання	1	Роботу подано вчасно; студент демонструє мовностилістичну досконаліть. Студент використовує матеріал навчального курсу.
	0,5	Роботу подано вчасно, але студент зробив незначну кількість помилок
	0	Завдання не виконане у визначений викладачем термін або виконане з порушенням норм академічної доброчесності.

Презентація індивідуальна	1	Презентацію підготовлено і виголошено вчасно. Доповідь структурована, логічна, послідовна. Доповідач демонструє володіння матеріалом і мовностилістичну досконаліть.
	0,5	Презентацію підготовлено і виголошено вчасно. Доповідь структурована, логічна, послідовна. Доповідач робить певні помилки граматичного чи лексичного характеру.
	0	Завдання не виконане у визначений викладачем термін або виконане з порушенням норм академічної доброчесності.
Груповий проект	2	Презентацію підготовлено і виголошено вчасно. Доповідь структурована, логічна, послідовна. Доповідач демонструє володіння матеріалом і мовностилістичну досконаліть.
	1	Презентацію підготовлено і виголошено вчасно. Доповідь структурована, логічна, послідовна. Доповідач робить певні помилки граматичного чи лексичного характеру.
	0	Завдання не виконане у визначений викладачем термін або виконане з порушенням норм академічної доброчесності.
Лексико-граматичний тест	2	0,1 бали за вірну відповідь у тесті (20 питань)

Критерії оцінювання відповідей студентів під час поточного контролю з аналітичного читання

Види робіт	Кількість балів	Критерії
Лексико-граматичні вправи	2	Завдання виконані повністю з урахуванням поставлених до них вимог, з використанням відповідних лексичних одиниць, студент допустив не більше 5 помилок
	1,5	Завдання виконані повністю з урахуванням поставлених до них вимог, з використанням відповідних лексичних одиниць, студент допустив більше 6 помилок.
	1	Завдання виконані неповністю з урахуванням поставлених до них вимог, з використанням відповідних лексичних одиниць, у відповіді студента виявлено значні неточності та помилки

	0,5	Завдання виконані неповністю, без використанням відповідних лексичних одиниць, у відповіді студента виявлено значні неточності та помилки
	0	Завдання не виконане у визначений викладачем термін
Резюме тексту (усно)	1	Студент чітко і конкретно передає хід та специфіку розгортання тексту; виокремлює головні моменти, вживає правильні лексико-граматичні структури; мовлення студента безпомилкове
	0,5	Студент нечітко передає хід та специфіку розгортання тексту; не виокремлює головні моменти, не вживає правильно лексико-граматичні структури; відповіді студента виявлено значні неточності та помилки
	0	Студент не передає хід та специфіку розгортання тексту; не виокремлює головні моменти, не вживає правильно лексико-граматичні структури; у відповіді студента виявлено велику кількість значних неточностей та помилок
Лексичний тест (письмово)	1	У відповіді студента 1-3 помилки
	0,5	У відповіді студента 4-8 помилок
	0	У відповіді студента 9 і більше помилок
Філологічний аналіз художнього тексту (письмово)	1,5	Робота студента включає всі рівні аналізу тексту, логічно обґрунтовано і структурно правильно побудована, містить власні інтерпретації використання мовних засобів автором твору, наводить адекватні і різноманітні приклади
	1	Робота студента включає всі рівні аналізу тексту, логічно обґрунтовано і структурно правильно побудована, містить власні інтерпретації використання мовних засобів автором твору, проте відповідь має неточності та помилки
	0,5	Студент здійснює неповний аналіз тексту, демонструє дещо недостатній рівень професійної компетенції, відповідь містить значні неточності та помилки
	0	Завдання не виконане у визначений викладачем термін
Резюме газетної статті (письмово)	0,5	Студент чітко і конкретно передає хід та специфіку розгортання тексту; виокремлює головні моменти, вживає правильні лексико-граматичні структури; у відповіді студента виявлено 1-5 помилок
	0	Студент нечітко і неконкретно передає хід та специфіку розгортання тексту; не виокремлює головні моменти, не вживає правильні лексико-граматичні структури; у відповіді студента виявлено багато

		помилок
Модульна контрольна робота (письмово)	2	Студент вживає правильні лексико-граматичні структури, у роботі студента виявлено 1 орфографічна, 2 лексичні та 2 граматичні помилки
	1,5	Студент вживає правильні лексико-граматичні структури, у роботі студента виявлено 2 орфографічних, 3 лексичних і 3 граматичних помилок
	1	Студент не зовсім правильно вживає лексико-граматичні структури, у роботі студента виявлено 9-11 помилок
	0,5	Студент неправильно вживає лексико-граматичні структури, у роботі студента виявлено 12-15 помилок
	0	У роботі студента виявлено більше 15 помилок

Критерії оцінювання відповідей студентів під час поточного контролю з перекладу

Оцінка	Критерії оцінювання навчальних досягнень	
	Теоретична підготовка	Практична підготовка
5 балів	вільно володіє навчальним матеріалом, висловлює свої думки, робить аргументовані висновки, рецензує відповіді інших студентів, творчо виконує індивідуальні та колективні завдання; самостійно знаходить додаткову інформацію та використовує її для реалізації поставлених перед ним завдань; вільно використовує нові інформаційні технології для поповнення власних знань	може аргументовано обрати раціональний спосіб виконання завдання й оцінити результати власної практичної діяльності; виконує завдання, не передбачені навчальною програмою; вільно використовує знання для розв'язання поставлених перед ним завдань
4 бали	вільно володіє навчальним матеріалом, застосовує знання на практиці; узагальнює і систематизує навчальну інформацію, але допускає незначні огріхи у порівняннях, формулюванні висновків, застосуванні теоретичних знань на практиці	за зразком самостійно виконує практичні завдання, передбачені програмою; має стійкі навички виконання завдання
3 бали	володіє навчальним матеріалом поверхово, фрагментарно, на рівні запам'ятовування відтворює певну частину навчального матеріалу з елементами логічних зв'язків, знає основні поняття навчального матеріалу	має елементарні, нестійкі навички виконання завдання
2 бали	має фрагментарні знання (менше половини) при незначному загальному обсязі	планує та виконує частину завдання за допомогою викладача

	навчального матеріалу; відсутні сформовані уміння та навички; під час відповіді допускаються суттєві помилки	
1 бал	студент володіє навчальним матеріалом частково	виконує лише елементи завдання, потребує постійної допомоги викладача
0 балів	студент не володіє навчальним матеріалом	не спроможний виконувати практичних завдань завдання без допомоги викладача

Критерії оцінювання модульного тесту

5 балів	90-100% відповідей вірні
4 бали	70-89% відповідей вірні.
3 бали	50-69% відповідей вірні.
2 бали	35-49% відповідей вірні
1 бал	11-34% відповідей вірні.
0 балів	0-10% відповідей вірні.

Підсумковий контроль проводиться з метою оцінки результатів навчання на завершальному етапі – під час проведення іспиту з дисципліни. Максимальна кількість балів, яку студент може отримати у ході проведення підсумкового контролю становить *40 балів* – по 10 балів за кожну відповідь екзаменаційного білету.

Відповіді на питання №1, №2 та №3 в кожному з екзаменаційних білетів передбачають демонстрацію знань студента з 3 аспектів дисципліни дисципліни. Оцінювання відповідей на ці питання здійснюється за спільними критеріями.

Критерії та параметри оцінювання відповідей на питання 1, 2 та 3 :

Бали	Характеристика відповіді
10	студент вичерпно висвітлює питання; чітко і конкретно висловлює головні моменти, наводить адекватні різноманітні приклади; вживає адекватні лексико-граматичні структури; логічно обґрунтовано і структурно правильно будує відповідь;
9-8	студент достатньо повно висвітлює питання; правильно виокремлює головні моменти, наводить необхідні приклади; вживає коректні лексико-граматичні структури; логічно і структурно правильно будує відповідь; проте відповідь має незначні неточності та помилки;
7-6	студент неповно висвітлює питання; не акцентує увагу на головних моментах, наводить недостатню кількість прикладів; вживає дещо некоректні лексико-граматичні структури; нелогічно і структурно неправильно будує відповідь; відповідь має деякі як незначні, так і значні неточності та помилки;
5-3	студент частково і недостатньо висвітлює питання; не акцентує увагу на головних моментах, наводить недостатню кількість прикладів; вживає некоректні лексико-граматичні структури; нелогічно і структурно неправильно будує відповідь; відповідь має деякі значні неточності та помилки;
2-0	студент частково і недостатньо висвітлює питання; викладає недостатній для висвітлення теми обсяг теоретичних положень; не виокремлює головні думки; не наводить приклади; використовує прості, часто некоректні лексико-граматичні структури; нелогічно і структурно неправильно будує відповідь; відповідь має велику кількість значних помилок.

Відповіді на питання № 4 мають практичний характер (філологічний аналіз тексту)

Критерії та параметри оцінювання відповідей на питання 4:

Бали	Характеристика відповіді
10	студент повністю та правильно виконує практичне завдання білета
9-8	відповідь студента містить незначні неточності і практичне завдання виконано з незначними помилками
7-6	відповідь студента містить неточності і практичне завдання виконано неповно
5-3	відповідь студента містить значні неточності і практичне завдання виконано лише частково
2-0	студент не в змозі виконати практичне завдання

Розподіл балів, які отримують студенти

<table>
<tr><td colspan="8">Поточне оцінювання (аудиторна та самостійна робота)</td><td>Кількість балів (екзамен)</td><td>Сумарна к-ть балів</td></tr>
<tr><td colspan="4">Змістовий модуль 1</td><td colspan="4">Змістовий модуль3</td><td rowspan="3">Усний іспит
40</td><td rowspan="3">100</td></tr>
<tr><td>Т1-10</td><td>Т11-12</td><td>Т13-18</td><td>Т19-22</td><td>Т1-10</td><td>Т11</td><td>Т13-18</td><td>Т19-22</td></tr>
<tr><td>12</td><td>6</td><td>6</td><td>6</td><td>12</td><td>6</td><td>6</td><td>6</td></tr>
</table>

5. Рекомендована література

5.1. Базова (основна)

1. Dooley J., Evans V. On Screen C1 Student's Book (International). Express Publishing, 2015. 210p.
2. Практичний курс англійської мови (для студентів 4 курсу) / Л.М. Грижак., Н.Л. Львова, І.В. Сапожник. Чернівці, 2020. 80 с.
3. Семінари зі стилістики англійської мови : навчально-методичний посібник / Укл. Л.М. Грижак, Н.Л. Львова, І.М. Микитюк. Чернівці, 2018. 85 с.
4. An Introduction to Literary Text Analysis: Навчальний посібник / Укл. О.М. Гнатковська, І.В. Сапожник. Чернівці, 2020. 107с.
5. Hailey A. Hotel / Arthur Hailey. – М.: Айрис Пресс, 2006. – 352 р.
6. Черноватий Л. М., Карабан В. І., Іванко Ю. П., Ліпко І. П. Переклад англомовної юридичної літератури. Навчальний посібник. – 3-є видання., виправлене і доповнене. – Вінниця: Нова Книга, 2006. – 656 с.
7. Черноватий Л. М., Карабан В. І., Ярощук І. П., Пенькова І. О. Переклад англомовної економічної літератури. Економіка США. Навчальний посібник. – 2-ге видання., виправлене і доповнене. – Вінниця: Нова Книга, 2010. – 272 с.

5.2.Допоміжна

1. Грижак Л. М. Зоомофізм у характеристиці жінок у романах вікторіанської епохи / Грижак Л.М. Вчені записки ТНУ імені В.І. Вернадського. Серія Філологія. Соціальні комунікації. –Том 31 (70) № 1 Ч. 2. –2020. –С. 48-52
2. Павлович Т. І. Моделі Каузації Емоційного Стану Страх Суб'єктами Дискурсу Чоловічої Статі в Сучасній Англомовній Літературі / Т. І. Павлович // Науковий вісник Чернівецького університету : зб. наук. праць / наук. ред. Єсипенко Н. Г. – Чернівці : Видавничий дім "РОДОВІД", 2017. – Вип. 784 : Германська філологія. – С. 110–121
3. Стерлікова М. С. Віршована форма як ознака ліричного дискурсу. Науковий Вісник Германська Філологія, Вип. 783. – С. 103-113

4. Soloviova O., Trefanenko I. Interactive Methods as Means of Ensuring Continuous Professional Development. *Periodyk Naukowy Akademii Polonijnej*. Częstochowa, 2021, 45 (2021) nr 2. P. 152-157.
5. Кухаренко В. А. Практикум з стилістики англійської мови: підручник. Вінниця: Нова книга, 2000. 160 с.
6. Пелевина Н.Ф. Стилистический анализ художественного текста. Л.: Просвещение, 1980. 272 с.
7. CollinsCobuild English grammar. – London and Glasgow: Colins publishers, 2005. – 484p.
8. Huddlestone R. Introduction to the grammar of English. – Cambridge: Cambridge University press, 2006. – 483p.
9. Thompson A.J., Martinet A.V. A practical English grammar. – Oxford: Oxford university press, 1980. – 369p.
10. Thompson A.J., Martinet A.V. A practical English grammar. Exercises (in two books) – Oxford: Oxford university press, 1980. – 181p.,-199p.
11. Virginia Evans-Lynda Edwards. Upstream, advanced C1, student's book. – Express publishing, 2003. – 256p.
12. WeUpmanGuy. Wordbuider: MacmiUpan Publishers Limited, 1998. – 266p.
13. WeUpmanGuy. Wordbuider: MacmiUpan Publishers Limited, 1998. – 266p.
14. Hailey Sh. I married a best seller / Sheila Hailey. – NY.: Doubleday, 1978. – 287 p.
15. Kukharenko V.A. A Book of Practice in Stylistics. – Vinnytsia: Nova Knyga, 2000. – 160 p.
16. Longman Dictionary of English Idioms. – London: Longman, 1983. – 386 p.
17. Longman Dictionary of English Language and Culture. – London: Longman, 1999. – 1568 p.
18. McCarthy V., O'Dell F. Academic Vocabulary in Use. – Cambridge: Cambridge University Press, 2008. – 247 p.
19. Murphy R. English Grammar in Use. – Cambridge: CUP, 1986. – 328 p.
20. Murphy R. Essential Grammar in Use. – Cambridge: CUP, 2000. – 265 p.
21. Пелевина Н.Ф. Стилистический анализ художественного текста. – Л.: Просвещение, 1980. – 272 с.
22. Россоха М. The English Speaking World. – Тернопіль, 1996. – 117 с.
23. А. Фалалеев, А. Малофеева Ф19 Упражнения для синхрониста. Зеленое яблоко. Самоучитель устного перевода с английского языка на русский. — СПб.: Перспектива, Юникс, 2014. — 187 с. (Серия "Высшая школа перевода")
24. А. Фалалеев, А. Малофеева Ф19 Упражнения для синхрониста. Умильные мордочки енотов. Самоучитель устного перевода с английского языка на русский. — СПб.: Перспектива, Юникс, 2015. — 176 с. (Серия "Высшая школа перевода")
25. Сборник упражнений по устному переводу. Екатеринбург. Издательство Уральского университета, 2002.

6. Інформаційні ресурси

1. Cambridge dictionary http://dictionary.cambridge.org/
2. Dictionary. com. www.dictionary.com/
3. Online Oxford Collocation Dictionary. URL: http://www.freecollocation.com
4. Oxford dictionaries www.oxforddictionaries.com
5. Longman dictionary http://www.ldoceonline.com/
6. MacmiUpan dictionary http://www.macmiUpandictionary.com/
7. CoUpins dictionary http://www.coUpinsdictionary.com/dictionary/english
8. Merriam-webster dictionary http://www.merriam-webster.com/
9. English exercises https://www.pinterest.com/pin/543739354982176160/
10. Practical English conversations http://www.agendaweb.org/listening/practical-english-conversations.html
11. WeUpman Guy. Wordbuider: MacmiUpan Publishers Limited, 1998. – 266p.

12. British Council| LearnEnglish: Listen and Watch. [Електронний ресурс]. – Доступ до джерела http://learnenglish.britishcouncil.org/en/listen-and-watch – Заголовок з екрану.
13. Oxford Dictionary| Language Matters. [Електронний ресурс]. – Доступ до джерела http://www.oxforddictionaries.com/words/ – Заголовок з екрану
14. How to Say Situational Dialogues / EnglishwiUpeasy.com . [Електронний ресурс]. – Доступ до джерела https://www.youtube.com/watch?v=EeoV68XFgzQ&index=1&list=PLk1aGDLSN4ZQ3NueP7aad-bLQhkTochwc – Заголовок з екрану
15. Cambridge Dictionary Online : Free English Dictionary and Thesaurus [Electronic resource]. – Access mode : http://dictionary.cambridge.org/.
16. Longman Dictionary of Contemporary English [Electronic resource]. – Access mode : http://www.ldoceonline.com/dictionary/.
17. MacMiUpan [Electronic resource]. – Access mode : http://www.macmiUpandictionary.com/dictionary/british/.
18. Oxford Advanced Learner's [Electronic resource]. – Access mode : http://oald8.oxfordlearnersdictionaries.com/dictionary/.
19. http://www.cambridgemichigan.org/wp-content/uploads/2014/11/MELAB-SampleEssays-Commentary-2013.pdf
20. http://www.cambridgemichigan.org/wp-content/uploads/2014/11/MELAB-SampleEssays-Commentary-2013.pdf

7. Визнання результатів навчання, здобутих у неформальній освіті.

Згідно з « Положенням про взаємодію формальної та неформальної освіти, визнання результатів навчання (здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти, в системі формальної освіти) у Чернівецькому національному університеті імені Юрія Федьковича (протокол №10 від 28 жовтня 2019 року)» та згідно рішення кафедри англійської мови про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти (протокол №11 від 17.11.2020), під час проходження курсу «Основна іноземна мова (англійська)» визнаються результати навчання студентів, отримані у неформальній освіті, з можливим перезарахуванням :

- тем/теми змістових модулів, які співвідносні за змістовим наповненням до знань, отриманих шляхом неформальної освіти; якщо отримані в неформальній освіті знання поглиблюють і розширюють тему / теми змістових модулів;

- індивідуального завдання, якщо отримані у неформальній освіті знання відповідають загальному спрямуванню дисципліни (до 4 балів);

-тем / теми самостійної роботи, які співвідносні за змістовим наповненням до знань, отриманих шляхом неформальної освіти; якщо отримані в неформальній освіті знання поглиблюють і розширюють тему / теми самостійної роботи.

Для визнання й перезарахування знань, отриманих у неформальній освіті, студенту слід представити сертифікат, що підтверджує здобуття знань у неформальній освіті, та провести дисемінацію досвіду у форматі узгодженому з викладачем.

Шляхи здобуття знань у неформальній освіті:

- тренінги,

-освітні й практичні курси (в тому числі он-лайн),

-семінари й вебінари (в тому числі он-лайн),

-літні /зимові школи тощо.